

MESSE DELLA SETTIMANA

Domenica 4 agosto - XVIII Domenica nel Tempo Ordinario

08:00 - Defunti Nicola Petti e Richard Donovan (Concetta Petti)
10:00 - In onore di Maria SS. delle Grazie di Gildone (Comitato)
11:15 - For all parishioners (*Pro Populo*)
17:00 - Defunto Franco Basso (Maurice e famiglia)

Centro Santa Famiglia:

08:45 - Def. Salvatore Pizzardi, Lucia, Antonio, Filomena e Carmine
(Nicolina e famiglia)

Lampada al Santissimo:

Pompei: Intenzione della famiglia Fugaccia
C.S. Famiglia: Defunti della famiglia Abbruzzese (Flora)

Lunedì 5 agosto - Feria

08:00 - Defunti Giulia e Luigi Pietrangelo (Clara)
18:00 - (Annuncio Morte:...)
19:30 - Santa Messa Comunitaria

Martedì 6 agosto - Trasfigurazione del Signore (Festa)

08:00 - Defunti Domenico e Giovanni Buttino (Carmela)
19:30 - Santa Messa Comunitaria

Centro Santa Famiglia:

19:30 - Santa Messa Comunitaria

Mercoledì 7 agosto - Feria

08:00 - Defunto Giovanni Bortolussi (figlia Lina)
18:00 - (Annuncio Morte:...)
19:30 - Santa Messa Comunitaria

Giovedì 8 agosto - San Domenico di Guzmán (sacerdote)

08:00 - Defunto Antonio Ianovale (moglie e figli)
18:00 - (Annuncio Morte:...)
19:30 - Santa Messa Comunitaria

Venerdì 9 agosto - Feria

08:00 - Def. Raffaele Cusano, Giuseppe e Agnese Parente (sorella)
18:30 - Santa Misa en Español (18:00 - Adoración)
19:30 - Santa Messa Comunitaria

Sabato 10 agosto - San Lorenzo (diacono e martire) Festa

08:00 - In onore alla Madonna
12:30 - Matrimonio: Tyler Mills e Amanda Valente-Paterno
17:00 - Santa Messa Comunitaria
18:30 - Santa Misa en Español

Centro Santa Famiglia:

08:30 - Defunto Francesco Cariello (moglie e figli)

Domenica 11 agosto - XIX Domenica nel Tempo Ordinario

08:00 - Defunti Michele Valente e Assunta Vincenzo (Lino)
10:00 - Def. Mario Cusano e Maria Concetta Tiberio
(Scolastica Calce)
11:15 - For all parishioners (*Pro Populo*)
17:00 - Per una grazia ricevuta da Natasha Ferrara (nonna Rosa)

Centro Santa Famiglia:

08:45 - Defunto Michele Vellone (moglie e figli)

Lampada al Santissimo:

Pompei: Per le intenzioni della famiglia Vissani
C.S. Famiglia: Defunto Stefano Romanelli (Wanda e figli)

AVISOS EN ESPAÑOL

ASCENSION DEL SEÑOR. AGOSTO 4 DE 2024

DECIMOCTAVO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO.

(Jn 6, 24-35): Solamente Unidos a Dios encontramos lo que verdaderamente necesitamos aquí en la tierra y después la plenitud en el Cielo. Hay gente que tiene muchos bienes materiales, pero siempre tiene hambre de más. Hay muchos que, aun teniendo lo suficiente para satisfacer sus necesidades terrenas, no encuentran satisfacción, porque no encuentran respuesta al sentido de la vida que es Dios. Por eso el Señor se quedó presente en su iglesia y en los sacramentos, especialmente en la Eucaristía, para ayudarnos, mediante el alimento de su propio Cuerpo y Sangre. Pidamos que nos dé “hambre de Dios”, solamente Él nos saciara y le dará sentido a nuestra vida terrena y eterna. (homilética.org)

¿QUE TIPO DE CULTO SE DEBE RENDIR AL SACRAMENTO DE LA EUCARISTIA?

Al sacramento de la Eucaristía se le debe rendir el culto de latría, es decir la adoración reservada a Dios, tanto durante la celebración eucarística, como fuera de ella. La Iglesia, en efecto, conserva con la máxima diligencia las Hostias consagradas, las lleva a los enfermos y a otras personas imposibilitadas de participar en la Santa Misa, las presenta a la solemne adoración de los fieles, las lleva en procesión e invita a la frecuente visita y adoración del Santísimo Sacramento, reservado en el Sagrario. (CCIC 286)

CATEQUESIS PARA NIÑOS, JÓVENES Y ADULTOS: el próximo domingo, 10 de agosto, iniciaremos a registrar los niños, jóvenes y adultos para la preparación a los sacramentos de la Eucaristía, Confesión y Confirmación. Traigan una copia del certificado de Bautismo. Estén pendientes de más detalles durante los anuncios de la Misa.

FIESTA DE NUESTRA SENORA DE POMPEI: la fiesta de nuestra patrona será el 17 y 18 de agosto y estará precedida por un triduo. Les estaremos dando mas información. Necesitamos voluntarios para la fiesta y el festival.



CELEBRACIONES EUCARISTICAS Y CONFESIONES: Santa Misa todos los viernes y sábados a las 6:30pm. Confesiones todos los viernes y sábados a las 6:15pm.

BAUTISMOS y otros SACRAMENTOS: Para bautismos, Matrimonios, o cualquier otro sacramento por favor llamen a la oficina.

HORARIO DE LA OFICINA: lunes a viernes de las 9:00am a 12:00pm con servicio telefónico de 1:00pm a 4:00pm.

INTENCIONES DE MISA: Las intenciones para las Misas se pueden dar en la sacristía, unos 15 minutos antes de la Misa. Se sugiere hacer una ofrenda libre.

ADORACION AL SANTISIMO: Todos los viernes, a las 6pm, antes de la Misa de 6:30pm. Los esperamos. Bendito y adorado sea el Señor...

RESPONSABLES:

Comunidad Hispana: P. Jairo Alfonso Ávila

Lectores y Colectas: Stella Tabares y Mirna Jacome

Ministros: Víctor Croda

Secretaria: Sophia Romero

Jesús nos dice:

"Yo soy el pan de vida. El que viene a mí no pasará hambre, y el que cree en mí nunca pasará sed."

ANNUNCI

FESTA della MADONNA di POMPEI - 2024: sabato e domenica, 17-18 agosto. Programma: Padre predicatore ***Padre Walter Tonelotto***; Triduo (14, 15, 16 agosto) con S. Messa 7:30pm; Sabato, 17 agosto, S. Messa Solenne (Ita./Spa.) alle 6:30pm (**No Messa alle 5pm**), seguita dalla



processione con l'accompagnamento musicale della Banda Gentile. Dopo la processione, panini, pizza e bibite presso la canonica e nel parco, dove si svolgerà il Festival. Domenica, 18 agosto, Santa Messa nel parco (10:00am). Tutte le Sante Messe saranno celebrate in onore alla Madonna di Pompei e all'Assunta. Al pomeriggio giochi per i bambini, musica, e fuochi d'artificio al finale.

RACCOLTA DONAZIONI per la Festa della Madonna e per il Festival Italiano: poiché non c'è più la *colletta porta-a-porta*, per avere ogni anno i *fuochi d'artificio* e *la banda*, vi chiediamo di fare delle donazioni per aiutare la Festa della Madonna. Iniziando da sabato/domenica, 27/28 luglio, dopo tutte le S. Messe, riceveremo le vostre offerte all'entrata della chiesa. Chi donerà 20\$ avrà una ricevuta per le tasse. Chi donerà 30\$ o più avrà anche un pacchetto di 10 biglietti per i tiraggi (sorteggio).

FESTIVAL ITALIANO a POMPEI - 2024 Tre serate: venerdì, sabato e domenica (16, 17, 18 agosto). Ogni serata inizierà alle 19.00 con uno spettacolo musicale, vendita di panini, pizza e bevande. Ci saranno varie tende con cibi diversi. Giochi per i bambini tutti i tre giorni. *Abbiamo bisogno di volontari*. Chiama Luciano Gidari 438-833-1929, Salvatore Caruso o l'Ufficio.

SECONDA COLLETTA, per sostenere la Parrocchia e la Festa della Madonna: 18 agosto. Grazie a tutti voi per il vostro aiuto!

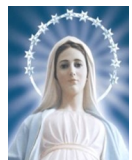
RITIRO con P. Walter Tonelotto per Laici Scalabriniani e volontari: martedì, 13 agosto, 6:30pm - 9:30pm, salone di Pompei.

AMICI del BIELORUSSIA: domenica 11 agosto, vendono oggetti sacri per raccogliere fondi per il loro ospedale e orfanatrofio

CENTRO PER I MIGRANTI: per favore portate in chiesa (alla entrata) o in ufficio/Centro questi cibi, per famiglie bisognose: *sacchetti* di riso, fagioli, ceci, lenticchie, legumi; *pacchetti* di zucchero, sale, cereali, biscotti; *bottiglie* d'olio (anche cibo in scatola); prodotti igienici saponette/dentifricio/spazzolino/shampoo Il Centro è aperto ogni venerdì, dalle 10am alle 2pm. Grazie!

PER S. COMUNIONE ai familiari la domenica: permesso del parroco, breve istruzione, teca, S. Messa domenicale e confessione.

PREGHIAMO il S. ROSARIO per la PACE soprattutto per Ucraina/Russia e Israele/Palestina, consacrando-le al Cuore Immacolato di Maria. Consacriamo anche noi stessi e le nostre famiglie al suo Cuore Immacolato.



ANNUNCI

FESTIVAL of the MADONNA of POMPEI - 2024: Saturday &



Sunday, 17-18 August. Program: Preacher **Father Walter Tonelotto**; Triduum (14, 15, 16 Aug.) with H. Mass 7:30pm; Saturday, 17 Aug., Holy Solemn Mass (Ital./Spa.) at 6:30pm (**No Mass at 5pm**), followed by the procession with the Banda Gentile. After the procession we will have paninis, pizza & drinks for sale near the office building & in the park will be the Festival. Sunday August 18, Holy Mass in the park (10:00am). All Masses will be celebrated in Honour of the Madonna of Pompei & the Assumption. In the afternoon games for the children, music and Fireworks at the closing.

SPECIAL COLLECTION for the Feast of the Madonna & for the Festival Italiano: since we no longer do the *door-to-door collection*, to be able to have the *fireworks* & *the banda*, we will be asking for donation to help with these fees. Starting Saturday/Sunday July 27/28, after every Holy Mass there will be someone at the entrance receiving your offerings. Whoever donates \$20 will receive a tax receipt. Those who donate \$30 or more will also receive a pack of 10 tickets for the raffle.

POMPEI ITALIAN FESTIVAL - 2024 Three evenings: Friday, Saturday & Sunday (16, 17, 18 Aug.). Every evening will begin at 7:00pm with musical shows, paninis, pizza and drinks for sale. There will be several food kiosks. Activities for children during the 3 days. *Volunteers are needed*. Call Luciano Gidari 438-833-1929, Salvatore Caruso or the office.

SECOND COLLECTION, to support the Parish & the Madonna's feast: 18 August. Thanks to all for your help!

RETREAT with Fr. Walter Tonelotto for Lay Scalabrinians & volunteers: Tuesday, August 13, 6:30pm to 9:30pm, Pompei hall

FRIENDS of BELARUS: Sunday August 11, they will have a religious objects sale to fund their hospital and orphanage.

THE MIGRANT CENTER: for families in need, please bring to the Church (entrance) or the office the following foods: *bags* of rice, beans, peas, chickpeas, lentils, legumes, *packs* of pasta, sugar, salt, cereals, cookies; *bottles* of oil, canned food, hygiene products soap/toothpaste/shampoo. The Center is open every Friday 10am to 2pm. Thank you!

COMMUNION to FAMILY members Needed: permission from the pastor, brief instruction, a pix & attend Mass every Sunday.

LET'S PRAY THE HOLY ROSARY FOR PEACE

between Ukraine & Russia, consecrating them to the Immaculate Heart of Mary. We pray and consecrate our families as well to our Mother's Immaculate Heart.

